



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
21 de diciembre de 2001  
Español  
Original: inglés

### **Relación sumaria comunicada por el Secretario General en la que se indican los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad y la etapa alcanzada en su estudio**

#### **Adición**

De conformidad con el artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta a continuación la siguiente relación sumaria.

La lista de los temas que tiene ante sí el Consejo de Seguridad figura en los documentos S/2001/15 de 19 de marzo de 2001, S/2001/15/Add.3 de 28 de marzo de 2001, S/2001/15/Add.5 de 2 de abril de 2001, S/2001/15/Add.6 de 4 de abril de 2001, S/2001/15/Add.7 de 6 de abril de 2001, S/2001/15/Add.10 de 13 de abril de 2001, S/2001/15/Add.20 de 25 de mayo de 2001, S/2001/15/Add.26 de 6 de julio de 2001, S/2001/15/Add.35 de 1º de septiembre de 2001, S/2001/15/Add.37 de 21 de septiembre de 2001, S/2001/15/Add.38 de 28 de septiembre de 2001, S/2001/15/Add.39 de 5 de octubre de 2001, S/2001/15/Add.40 de 12 de octubre de 2001, S/2001/15/Add.41 de 19 de octubre de 2001, S/2001/15/Add.42 de 26 de octubre de 2001, S/2001/15/Add.43 de 2 de noviembre de 2001, S/2001/15/Add.47 de 30 de noviembre de 2001 y S/2001/15/Add.49 de 14 de diciembre de 2001.

Además, durante la semana que finalizó el 15 de diciembre de 2001, el Consejo de Seguridad tomó medidas sobre los temas siguientes:

**La situación en Chipre** (véanse S/11185/Add.28, 29, 32, 34 y 49; S/11593/Add.7 a 10, 23, 24 y 49; S/11935/Add.23, 24 y 50; S/12269/Add.24, 35 a 37 y 50; S/12520/Add.23, 45, 47 y 49; S/13033/Add.23 y 49; S/13737/Add.23 y 49; S/14326/Add.22 y 50; S/14840/Add.24 y 50; S/15560/Add.24, 46 y 50; S/16270/Add.17, 18, 23 y 49; S/16880/Add.23, 37 y 49; S/17725/Add.23 y 49; S/18570/Add.23 y 50; S/19420/Add.24 y 50; S/20370/Add.22 y 49; S/21100/Add.10, 23, 28, 49 y 50; S/22110/Add.23, 40, 49 y 51; S/23370/Add.14, 23, 28, 34, 47 y 50; S/25070/Add.19, 21, 23 y 50; S/1994/20/Add.9, 23, 29 y 50; S/1995/40/Add.24 y 50; S/1996/15/Add.25 y 51; S/1997/40/Add.25 y 51; S/1998/44/Add.26 y 51; S/1999/25/Add.25 y 49; S/2000/40/Add.23 y 49; y S/2001/15/Add.24; véase también S/2001/15/Add.49)

El Consejo reanudó su examen del tema en su 4436ª sesión, celebrada el 14 de diciembre de 2001 de conformidad con el entendimiento a que se había llegado en consultas anteriores, y tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Chipre (S/2001/1122).



El Presidente señaló a la atención de los miembros del Consejo un proyecto de resolución (S/2001/1190) que se había preparado en el transcurso de las consultas anteriores del Consejo.

El Consejo de Seguridad sometió a votación el proyecto de resolución S/2001/1190 y lo aprobó por unanimidad como resolución 1384 (2001) (el texto de la resolución figura en el documento S/RES/1384 (2001); se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, quincuagésimo sexto año, Resoluciones y decisiones del Consejo de Seguridad, 2001*).

**La situación en la República Democrática del Congo** (véanse S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 y 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 y 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 y 49; y S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43 y 45; véanse también S/1996/15/Add.43 a 45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 y 17; S/1998/44/Add.28; y véase también S/2001/15/Add.42)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 4437ª sesión, celebrada el 14 de diciembre de 2001 de conformidad con el entendimiento a que se había llegado en consultas previas, y tuvo ante sí una carta de fecha 10 de noviembre de 2001 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2001/1072). La sesión se suspendió y se reanudó una vez.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de Angola, Bélgica, Burundi, el Canadá, el Japón, Namibia, Nigeria, la República Democrática del Congo, la República Unida de Tanzania, Rwanda, Sudáfrica, Uganda, Zambia y Zimbabwe, a solicitud de éstos, a participar en el debate sin derecho de voto.

De acuerdo con el entendimiento alcanzado en las consultas previas del Consejo, el Presidente, con el consentimiento del Consejo, cursó una invitación en virtud del artículo 39 del reglamento provisional al Sr. Mahmoud Kassem, Presidente del Grupo de Expertos encargado de examinar la cuestión de la explotación ilegal de los recursos naturales y otras formas de riqueza de la República Democrática del Congo.

**La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión de Palestina** (véanse S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 y 50; y S/2001/15/Add.11 a 13 y 34; véanse también S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 y Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 y 50; S/11185/Add.14 a 16, 21, 42/Rev.1 y 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 y 49; S/11935/Add.2 a 4, 12, 18 a 21, 23 a 26, 42, 44, 45 y 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 y 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 y 48; S/13033/Add.2, 9 a 11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 y 50; S/13737/Add.7, 8, 13 a 18, 20 a 22, 24 a 26, 33, 47 y 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 y 50; S/14840/Add.1 a 4, 8, 12, 13, 15, 16, 21 a 25, 27, 30 a 33, 37, 42, 45 y 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29 a 31, 37, 42, 45, 47 y 48; S/16270/Add.6 a 8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 y 47; S/16880/Add.8 a 10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 y 46; S/17725/Add.2 a 4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 y 47 a 49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 y 49 a 51; S/19420/Add.1 a 5, 13, 15, 18, 19, 22 y Corr.1, 30, 48 y 50; S/20370/Add.4 a 6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 y 51;

S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45 y 47 a 50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 y 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 y 50; S/25070/Add.4, 21, 30 y 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 y 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 y 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 y 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 y 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 y 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 y 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 y 47; y S/2001/15/Add.5, 22, 31 y 48)

En una carta de fecha 13 de diciembre de 2001 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2001/1191), el representante de Egipto, en su calidad de Presidente del Grupo de Estados Árabes para el mes de diciembre de 2001 y en nombre de los países árabes miembros de la Liga de los Estados Árabes, solicitó la celebración de una reunión urgente del Consejo de Seguridad para examinar “la situación extremadamente grave planteada en los territorios palestinos ocupados y adoptar las medidas oportunas al respecto”.

En respuesta a esa solicitud, el Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 4438ª sesión, celebrada el 14 de diciembre de 2001.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de Bélgica, el Brasil, el Canadá, Cuba, Egipto, Israel, Malasia, la República Islámica del Irán y Sudáfrica, a solicitud de éstos, a participar en el debate sin derecho de voto.

En respuesta a la solicitud que figura en la carta de fecha 14 de diciembre de 2001 del Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas (S/2001/1205), el Presidente, de conformidad con el reglamento y la práctica anterior al respecto, invitó al Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas a participar en el debate.

En respuesta a la solicitud que figura en la carta de fecha 14 de diciembre de 2001 del Presidente del Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino, el Presidente cursó una invitación, en virtud del artículo 39 del reglamento provisional, al Sr. Papa Louis Fall, Presidente del Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino.

El Presidente señaló a la atención de los miembros del Consejo un proyecto de resolución (S/2001/1199) presentado por Egipto y Túnez.

El Consejo sometió a votación el proyecto de resolución S/2000/1199. Se registraron 12 votos a favor (Bangladesh, China, Colombia, Federación de Rusia, Francia, Irlanda, Jamaica, Mali, Mauricio, Singapur, Túnez y Ucrania), 1 en contra (Estados Unidos de América) y 2 abstenciones (Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte). El proyecto de resolución no fue aprobado debido al voto negativo de un miembro permanente del Consejo.